

О проекте Указа Президента Республики Казахстан "О Государственной программе развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011 - 2020 годы"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 октября 2010 года № 1128

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**
внести на рассмотрение Президента Республики Казахстан проект Указа Президента Республики Казахстан "О Государственной программе развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011 - 2020 годы".

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

К. Масимов

Указ Президента Республики Казахстан О Государственной программе развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы

В целях реализации Указа Президента Республики Казахстан от 1 февраля 2010 года № 922 "О Стратегическом плане развития Республики Казахстан до 2020 года" **ПОСТАНОВЛЯЮ :**

1. Утвердить прилагаемую Государственную программу развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011 - 2020 годы (далее - *П р о г р а м м а*) .

2. Правительству Республики Казахстан в месячный срок разработать и утвердить План мероприятий по реализации Программы.

3. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Администрацию Президента Республики Казахстан.

4. Настоящий Указ вводится в действие со дня подписания.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. Назарбаев

У Т В Е Р Ж Д Е Н А

У к а з о м

П р е з и д е н т а

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от " " 2010 года №

Содержание

П а с п о р т

П р о г р а м м ы

В в е д е н и е

Анализ	текущей	ситуации
Цели, задачи, целевые индикаторы и показатели реализации	и	результатов Программы
Основные направления, пути достижения поставленных целей		
Программы и соответствующие меры		
1. Овладение государственным языком		
1.1 Совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку		
1.2 Развитие инфраструктуры обучения государственному языку		
1.3 Стимулирование процесса обучения государственному языку		
2. Популяризация и расширение сферы применения государственного языка		
2.1 Повышение престижа употребления государственного языка		
2.2 Повышение востребованности государственного языка		
3. Повышение уровня языковой культуры казахстанцев		
3.1 Усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского языка		
3.2 Совершенствование языковой культуры		
4. Создание благоприятных условий для развития лингвистического капитала		
4.1 Сохранение функционирования русского языка в коммуникативно-языковом пространстве		
4.2 Сохранение языкового многообразия в Казахстане		
4.3 Изучение английского и других иностранных языков		
Этапы реализации		Программы
Необходимые ресурсы		

Паспорт Программы

Наименование Программы	Государственная программа развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы
Основание для разработки	Программа разработана в соответствии со статьями 7, 93 Конституции Республики Казахстан; Законом Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан"; Стратегическим планом развития Республики Казахстан до 2020 года, утвержденным Указом Президента от 1 февраля

2010 года № 922; Указом Президента Республики Казахстан "Об утверждении Перечня государственных программ" от 19 марта 2010 года за № 957; пунктом 3 Плана мероприятий по реализации поручений Президента Республики Казахстан Назарбаева Н.А., данных на XV сессии Ассамблеи народа Казахстана; Доктриной национального единства и Концепцией расширения сферы функционирования государственного языка, повышения его конкурентоспособности на 2007 - 2010 годы от 21 ноября 2007 года № 1122

Государственный

о р г а н ,

з а

Программы

Цель Программы

Министерство культуры Республики Казахстан

о т в е т с т в е н н ы й

р а з р а б о т к у

Гармоничная языковая политика, обеспечивающая полномасштабное функционирование государственного языка как важнейшего фактора укрепления национального единства при сохранении языков всех этносов, живущих в Казахстане

Задачи

Совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку; развитие инфраструктуры обучения государственному языку; стимулирование процесса обучения государственному языку; повышение престижа употребления государственного языка; повышение востребованности государственного языка ;
усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского языка; совершенствование языковой культуры; сохранение функционирования русского языка в коммуникативно-языковом пространстве; сохранение языкового многообразия в

К а з а х с т а н е ;

изучение английского и других иностранных

языков

Срок реализации

2011 - 2020 годы

первый этап: 2011 - 2013 годы

второй этап: 2014 - 2016 годы

третий этап: 2017 - 2020 годы

Целевые индикаторы

Увеличение:

доли взрослого населения, владеющего
государственным языком (по результатам
сдачи Казтест к 2017 году - 80 %, 2020 году
- 9 5 %) ;

доли выпускников школ, владеющих
государственным языком на уровне B1 (2017
году - 70 %, 2020 году - 100 %);

доли казахоязычного контента в
государственных средствах массовой
информации (к 2014 году - 53 %, 2017 году -
60 %, 2020 году - 70 %);

степени удовлетворенности населения работой
ономастических комиссий в части соблюдения
принципов прозрачности и общественного
доступа к обсуждению процесса принятия
решения (к 2014 году - 60 %, 2017 году -
75 %, 2020 году - 90 %);

доли упорядоченного терминологического
фонда казахского языка (к 2014 году - 20 %, к 2017 году - 60 %, к 2020 году - 100 %);

доли взрослого населения республики,
владеющего русским языком (к 2020 году -
9 0 %) ;

доли этносов, охваченных курсами по
обучению родному языку при
национально-культурных объединениях (к 2014
году - 60 %, 2017 году - 80 %, 2020 году -
9 0 %) ;

доли населения республики, владеющего
английским языком (к 2014 году - 10 %, 2017
году - 15 %, 2020 году - 20 %);

доли населения, владеющего тремя языками
(государственным, русским и английским)
(к 2014 году - 10 %, 2017 году - 12 %, 2020
году - до 15 %)

Источники и объемы финансирования

На реализацию Программы в 2011 - 2020 годах
будут направлены средства республиканского
и местных бюджетов, а также другие
средства, не запрещенные законодательством
Республики Казахстан.

Общие затраты из государственного бюджета
на реализацию первого этапа Программы
составят 19 134 946 тыс. тенге.

Объем финансирования Программы на
2011 - 2020 годы будет уточняться при
формировании республиканского и местных
бюджетов на соответствующие финансовые годы
в соответствии с законодательством
Республики Казахстан

Введение

Государственная программа развития и функционирования языков на 2011 - 2020
годы (далее - Программа) разработана в соответствии со статьями 7 и 93 Конституции
Республики Казахстан; Законом Республики Казахстан "О языках в Республике
Казахстан" от 11 июля 1997 года; Концепцией расширения сферы функционирования
государственного языка, повышения его конкурентоспособности на 2007 - 2010 годы,
утвержденной постановлением Правительства Республики Казахстан от 21 ноября
2007 года № 1122; Стратегическим планом развития Республики Казахстан до 2020
года, утвержденным Указом Президента от 1 февраля 2010 года № 922; Указом
Президента Республики Казахстан "Об утверждении Перечня государственных
программ" от 19 марта 2010 года № 957; пунктом 3 Плана мероприятий по реализации
поручений Президента Республики Казахстан Назарбаева Н.А., данных на XV сессии
Ассамблеи народа Казахстана; Доктриной национального единства.

Программа, рассчитанная на десять лет реализации, основана на анализе
сложившегося в стране языкового строительства, учитывает мнения и рекомендации
экспертного сообщества, занимающегося проблемами языков.

При разработке Программы был изучен опыт правового регулирования вопросов,
связанных с реализацией государственной языковой политики свыше 30 зарубежных
с т р а н .

Данный документ является нормативно-организационной основой решения актуальных проблем в сфере функционирования и развития языков и создания условий для полномасштабного применения государственного языка во всех сферах общественной жизни.

Как отметил Глава государства Назарбаев Н.А.: "Мы должны приложить все усилия для дальнейшего развития казахского языка, который является главным фактором объединения всех казахстанцев. В то же время необходимо создать благоприятные условия, чтобы представители всех проживающих в стране народностей могли свободно говорить, обучаться на родном языке, развивать его".

В Доктрине национального единства государственный язык определен ключевым приоритетом, главным фактором духовного и национального единства. Овладение им должно стать долгом и обязанностью каждого гражданина Казахстана, стимулом, определяющим личную конкурентоспособность и активное участие в общественной жизни.

Намеченные в Государственной программе цели и задачи реализуются через План мероприятий, разрабатываемый уполномоченным государственным органом на весь период реализации Государственной программы и утверждаемый постановлением Правительства Республики Казахстан.

Все мероприятия, предусмотренные Программой, основаны на приоритетности развития государственного языка как важнейшего фактора укрепления национального единства и направлены на полноценное удовлетворение духовно-культурных и языковых потребностей граждан.

Успешность реализации Программы будет обеспечена путем совершенствования необходимой нормативно-правовой базы, интеграции основных программных мер в стратегические планы государственных органов при обеспечении эффективности реализации запланированных мероприятий.

Анализ текущей ситуации

Создание оптимального социолингвистического пространства в независимом Казахстане выстраивается путем поэтапной реализации языковой политики.

1997 - 2000 гг. - с принятием в 1997 году Закона Республики Казахстан "О языках" и утверждением Государственной программы функционирования и развития языков на 1998 - 2000 г.г. начинается формирование правовой основы языкового строительства в основных сферах общественной жизни.

2001 - 2010 г.г. - в рамках реализации Государственной программы функционирования и развития языков на десятилетний период стратегия языкового строительства определялась тремя направлениями: расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного языка, сохранение

общекультурных функций русского языка, развитие других языков народа Казахстана. Также в этот период по инициативе Главы государства начата реализация Национального культурного проекта "Триединство языков".

Итоги реализации Программы заложили основу последующего языкового строительства в Республике Казахстан:

- существенно расширена инфраструктура обучения государственному языку (детских садов с казахским языком обучения 940, что по сравнению с 2001 годом выше на 68 %, школ - 3811, рост с 2001 года на 163, создан 101 центр обучения государственному языку);

- активно реализуется процесс перевода делопроизводства на государственный язык (удельный вес документов на казахском языке в государственных органах составляет порядка 67 %);

- ведется разработка методической базы обучения государственному языку (выпущены многоуровневые учебно-методические комплексы, 10 видов словарей общим тиражом 720 тысяч, 8 отраслевых двух и трехязычных словарей общим тиражом 260 тысяч экземпляров);

- в целях внедрения новых информационных технологий в процесс изучения государственного языка создан и постоянно обновляется интернет-портал (свыше 20 видов сервисов, активная пользовательская аудитория из 50 стран мира);

- укрепляется коммуникативная функция государственного языка (в контенте государственных средств массовой информации (далее - СМИ) объем вещания на казахском языке в электронных СМИ, а также доля государственного языка в печатных СМИ составляет свыше 50 %);

- ведется планомерная работа по развитию и укреплению культурных связей с соотечественниками, проживающими за рубежом;

- создана эффективная система государственной поддержки языков этносов, проживающих в Казахстане (из 7576 общеобразовательных школ 1598 с русским, 62 с узбекским, 14 с уйгурским, 2 с таджикским языками обучения, 2089 школ - смешанные; из 2003 дошкольных учреждений 260 с русским, 2 с узбекским языком обучения, 801 детское учебное заведение - смешанное; в 190 воскресных школах этнокультурных объединений изучаются родные языки 30 этнических групп; из 50 казахстанских театров 9 смешанных, 15 - русских, 1 корейский, 1 немецкий, 1 узбекский и 1 уйгурский).

Логика языкового строительства в предстоящий десятилетний период 2011 - 2020 года обусловлена наличием ряда проблемных аспектов, могущих повлечь существенные угрозы стабильности общественно-политической ситуации в стране.

Неравномерный уровень владения государственным языком в обществе. Данный проблемный аспект напрямую связан с отсутствием единой методологии и стандартов обучения государственному языку, низким уровнем подготовки преподавателей и

специалистов казахского языка, отсутствием единых стандартов деятельности инфраструктуры обучения, отсутствием системы стимулирования и мониторинга процесса овладения государственным языком.

Недостаточное внедрение государственного языка в социально-коммуникативное пространство страны. Проблемные вопросы в данном направлении связаны, прежде всего, с расширением сфер активного применения государственного языка в области международных коммуникаций, досуга и развлечений, его развития в качестве языка закона, науки и новых технологий. Наряду с этим проблемным является важнейший перечень вопросов повышения престижа его употребления, популяризации государственного языка как семейной ценности, а также существование ряда негативных мифов и стереотипов в языковой сфере.

Снижение языковой культуры казахстанского общества. В указанном аспекте дальнейшее развитие лингвистического пространства существенно затруднено проблемами в сфере терминологии, антропонимики и ономастики, необходимостью совершенствования культуры речи и письменности, а также создания толерантной языковой среды.

Необходимость сохранения и укрепления лингвистического капитала казахстанцев. В данном аспекте существует блок проблем, связанных с сохранением уровня владения русским языком, как конкурентного преимущества казахстанцев, созданием условий для развития языков этносов, формирующих языковое многообразие культуры Казахстана и изучением английского и других иностранных языков как средств делового международного общения.

Приоритетная необходимость решения данных проблем и совершенствования нормативно-правовой базы обусловили следующие цели и задачи программы.

Цели, задачи, целевые индикаторы и показатели результатов реализации Программы

Главная цель Программы -

Гармоничная языковая политика, обеспечивающая полномасштабное функционирование государственного языка как важнейшего фактора укрепления национального единства при сохранении языков всех этносов, живущих в Казахстане.

Программные цели:

1. Государственный язык - главный фактор национального единства
2. Популяризация широкого применения государственного языка
3. Развитая языковая культура - потенциал интеллектуальной нации
4. Развитие лингвистического капитала казахстанцев

Целевые индикаторы:

доля взрослого населения, владеющего государственным языком (по результатам

сдачи экзамена по системе оценки уровня владения казахским языком граждан "Казтест" к 2017 году - 80 %, 2020 году - 95 %);
доля выпускников школ, владеющих государственным языком на уровне B1 (2017 году - 70 %, 2020 году - 100 %);
доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации (к 2014 году - 53 %, 2017 году - 60 %, 2020 году - 70 %);
степень удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения (к 2014 году - 60 %, 2017 году - 75 %, 2020 году - 90 %);
доля упорядоченного терминологического фонда казахского языка (к 2014 году - 20 %, 2017 году - 60 %, 2020 году - 100 %);
доля взрослого населения республики, владеющего русским языком (к 2020 году - 90 %);
доля этносов, охваченных курсами по обучению родному языку при национально-культурных объединениях (к 2014 году - 60 %, 2017 году - 80 %, 2020 году - 90 %);
доля населения республики, владеющего английским языком (к 2014 году - 10 %, 2017 году - 15 %, 2020 году - 20 %);
доля населения, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским) (к 2014 году - 10 %, 2017 году - 12 %, 2020 году - до 15 %).

З а д а ч и :

1. Совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку
2. Развитие инфраструктуры обучения государственному языку
3. Стимулирование процесса обучения государственному языку
4. Повышение престижа употребления государственного языка
5. Повышение востребованности государственного языка
6. Усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского языка
7. Совершенствование языковой культуры
8. Сохранение функционирования русского языка в коммуникативно-языковом пространстве
9. Сохранение языкового многообразия в Казахстане
10. Изучение английского и других иностранных языков

Показатели результатов:

количество преподавателей казахского языка, обучаемых в рамках государственного образовательного заказа (ежегодно не менее 500 чел.);
доля мероприятий, направленных на повышение квалификации преподавателей Центров обучения казахскому языку, организованных с возможностью удаленного доступа в режиме он-лайн (к 2014 году - 20 %, к 2017 году - 50 %, к 2020 году - 90 %);

доля аккредитованных Центров по обучению государственному языку (к 2014 году - 30 %, 2017 - 70 %, 2020 году - 100 %);

рост числа обучающихся в государственных Центрах обучения казахскому языку (по сравнению с 2009 годом к 2014 году не менее 30 %, 2017 рост не менее 70 %, 2020 г о д у - 1 0 0 %) ;

доля государственных служащих, сертифицированных по системе оценки уровня владения казахским языком граждан - "Казтест" на знание государственного языка (к 2017 году не менее 50 %, 2020 году - 100 %);

доля сотрудников организаций, предоставляющих государственные услуги, сертифицированных по системе "Казтест" на знание государственного языка (к 2017 году не менее 50 %, 2020 году - 100 %);

доля государственного социального заказа, направленного на популяризацию государственного языка (ежегодно не менее 10 %);

рост числа новых телевизионных проектов на государственном языке в эфире государственных СМИ (ежегодно на 10 %);

доля государственного информационного заказа, ориентированного на поддержку печатных СМИ, выходящих на государственном языке (ежегодно не менее 50 %);

степень охвата регионов контролем за использование визуальной информации (к 2014 году - 30 %, 2017 - 50 %, 2020 году - 100 %);

степень удовлетворенности населения работой терминологических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения (к 2014 году - 60 %, 2017 году - 75 %, 2020 году - 100 %);

доля этносов, имеющих национально-культурные объединения, охваченных методической помощью по изучению родных языков (к 2014 году - 20 %, к 2017 году - 60 %, к 2020 году - 100 %);

доля государственных Центров обучения языкам, предоставляющих услуги по изучению английского и других иностранных языков от общего числа Центров (к 2014 году - 50 %, к 2017 году - 75 %, к 2020 году - 100 %).

Основные направления, пути достижения поставленных целей

Программы и соответствующие меры

Первое направление

Овладение государственным языком

Цель: "Государственный язык - главный фактор национального единства"

Целевые индикаторы:

доля взрослого населения, владеющего государственным языком (по результатам сдачи экзамена по системе оценки уровня владения казахским языком граждан Казтест к 2017 году - 80 %, 2020 году - 95 %);

доля выпускников школ, владеющих государственным языком на уровне В1 (2017 году - 70 %, 2020 году - 100 %).

Реализация первого направления программы предполагает организацию работы по созданию системы овладения государственным языком всеми гражданами Казахстана. В ядре данной системы трехкомпонентная основа - совершенствование методологии обучения государственному языку, расширение инфраструктуры обучения и стимулирование процесса овладения государственным языком. Данный подход определил три задачи первого направления.

1. Совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку

Для совершенствования методологии обучения государственному языку предусмотрено, прежде всего, совершенствование соответствующих стандартов обучения и внедрение системы оценки уровня владения государственным языком посредством создания модели непрерывного образования.

Многоуровневый стандарт должен предусматривать элементарное использование языка на уровнях А1-А2, самостоятельное использование языка на уровнях В1-В2 и компетентное использование языка на уровнях С1-С2.

На основе выстроенной стандартизированной системы предполагается разработка методических основ обучения государственному языку, в т.ч. для лиц с ограниченными возможностями.

Данные меры позволят обеспечить овладение государственным языком на уровне А1 учащимися начальных классов школы, на уровне А2 учащимися среднего звена, на уровне В1 учащимися старших классов школы, а также учреждений технического и профессионального образования, на уровне В2 студентами высших учебных заведений, на уровне С1 по итогам получения послевузовского образования.

Наряду с этим предусматривается также совершенствование и модернизация образов постижения языка. Казахский язык должен стать языком полноценного каждодневного функционального и профессионального общения.

Безусловной необходимостью станет постоянный процесс творческого педагогического поиска в разработках новых методик обучения на основе стандарта обучения казахскому языку через модель непрерывного образования.

Необходимым компонентом выстраиваемой системы является *повышение квалификации и обучение преподавателей казахского языка в соответствии с требованиями действующего законодательства.*

В виду малой численности научно-образовательных центров, имеющих организационные и методологические возможности вести обучение специалистов на качественно высоком уровне, предполагается широкое внедрение дистанционных форм обучения.

2. Развитие инфраструктуры обучения государственному языку

Вторым необходимым компонентом системы овладения государственным языком всеми гражданами Казахстана является создание аккредитованной сети Центров обучения казахскому языку. Именно Центры обучения казахскому языку должны стать инфраструктурной базой по овладению государственным языком взрослыми гражданами Казахстана, уже закончившими учебные заведения.

Реализация данного направления предполагает *введение обязательных требований к образовательной деятельности Центров обучения государственному языку.*

Для этого потребуются, прежде всего, принятие мер по совершенствованию правовой базы для введения требований к образовательной деятельности Центров, а также правовой основы для осуществления аккредитации Центров обучения государственному языку на соответствие данным требованиям.

Наряду с этим, предполагается также *введение системы рейтинговой оценки деятельности Центров обучения государственному языку.*

Основой для составления рейтинга Центров будут служить объективные данные о результатах сдачи слушателями Центров экзамена "Казтест". Данные рейтинга предполагаются открытыми для общественного доступа и широкой печати в средствах массовой информации.

Для введения системы рейтинга потребуется разработка правовой основы и методологии проведения рейтинговой оценки деятельности Центров обучения государственному языку.

3. Стимулирование процесса обучения государственному языку

Третьим обязательным компонентом в достижении поставленной цели станет создание системы стимулирования и мониторинга процесса обучения государственному языку.

Реализация данной задачи предполагается через определение минимальных требований к уровню владения казахским языком *государственными служащими, сотрудниками организаций, предоставляющих государственные услуги, а также услуги в сфере обслуживания населения* (банки, организации торговли, сфера услуг и прочее). Данная мера потребует разработки правовой базы, закрепляющей требования к уровню владения государственным языком, а также организацию системы обучения государственных служащих казахскому языку.

Вместе с этим, предусматриваются введение ежегодной системы контроля уровня знаний на основе "Казтест".

Предполагается проработать вопрос совершенствования системы оценки и контроля уровня знания государственного языка *на всех ступенях системы образования*. Казахский язык должен стать необходимым и обязательным компонентом промежуточного государственного контроля (ПГК) и единого национального тестирования (ЕНТ).

Всем заинтересованным в изучении казахского языка лицам предусмотрено

оказание широкой государственной поддержки. В числе мер - организация курсов по уровням образования при Центрах по обучению государственному языку, а также привлечение к данной работе методов государственно-частного партнерства.

Предполагается также широкое внедрение дистанционного обучения казахскому языку посредством разработки инновационных форм и методик обучения.

Представителям казахской диаспоры за рубежом будет оказываться политико-дипломатическая, методическая и организационная поддержка в изучении родного языка. Также предполагается организация системы аналитической и исследовательской работы по проблемам соотечественников.

Показатели результатов:

количество преподавателей казахского языка, обучаемых в рамках государственного образовательного заказа (ежегодно не менее 500 чел);

доля мероприятий, направленных на повышение квалификации преподавателей Центров обучения казахскому языку, организованных с возможностью удаленного доступа в режиме он-лайн (к 2014 году - 20 %, к 2017 - 50 %, к 2020 году - 90 %);

доля аккредитованных Центров по обучению государственному языку (к 2014 году - 30 %, к 2017 - 70 %, к 2020 году - 100 %);

рост числа обучающихся в Центрах обучения казахскому языку с государственной формой участия (по сравнению с 2009 годом к 2014 году не менее 30 %, к 2017 - не менее 70 %, к 2020 году - 100 %);

доля государственных служащих, сертифицированных по системе "Казтест" на знание государственного языка (к 2017 году - 50 %, к 2020 году - 100 %);

доля сотрудников организаций, предоставляющих государственные услуги, сертифицированных по системе "Казтест" на знание государственного языка (к 2017 году - 50 %, к 2020 году - 100 %).

Второе направление

Популяризация и расширение сферы применения государственного языка

Цель: "Популяризация широкого применения государственного языка" Целевые индикаторы:

доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации к 2014 году - 53 %, к 2017 году - 60 %, к 2020 году - 70 %.

Алгоритм достижения второй цели предполагается осуществление работы по повышению престижа и расширению сферы применения государственного языка.

1. Повышение престижа употребления государственного языка

Реализация данной задачи достигается через *формирование и закрепление в общественном сознании престижного образа носителя государственного языка*. Основная роль в этом направлении отводится средствам пиар-технологий. Для этого предполагается организация специальной работы по популяризации и пропаганде государственного языка.

На основе разработки разноплановых позитивных образов и моделей с учетом основных особенностей целевых аудиторий предполагается привлечение к работе по формированию престижного образа носителя государственного языка успешных, статусных лиц, в т.ч. представителей неказахской национальности, владеющих государственным и другими языками.

Данный блок работы потребует также вовлечения творческого потенциала неправительственного сектора в процесс формирования престижного образа носителя государственного языка через механизм государственного социального заказа и средств массовой информации на основе государственного информационного заказа.

В числе планируемых мер - медийная ротация позитивных образов, популяризирующих государственный язык во всех видах СМИ, включая интернет, обеспечение выпуска на государственном языке массовой популярной периодики, организация комплекса пиар-мероприятий для основных целевых аудиторий с выпуском визуальной и имиджевой продукции, средств наглядной агитации.

Необходимым представляется также привлечение к работе по популяризации употребления государственного языка методов государственно-частного партнерства через проведение совместных акций.

Важным компонентом данной системы является *популяризация государственного языка как семейной ценности*. Путем привлечения к PR-работе известных семей, говорящих на казахском языке, в т.ч. неказахской национальности и представителей зарубежной диаспоры предполагается организация широкой компании по популяризации государственного языка как языка внутрисемейного общения.

Наряду с этим потребуются также организация комплекса мер информационно-идеологического характера с привлечением лидеров общественного мнения - информационные и общественные компании, крупные общественные движения, акции и проекты.

Одним из важных элементов работы по формированию общественного мнения предполагается *нейтрализация негативных стереотипов в вопросах употребления государственного языка*.

Работа в данном направлении будет выстраиваться путем проведения исследовательско-аналитической деятельности по превентивному выявлению негативных стереотипов в сфере употребления и применения государственного языка, определение комплекса необходимых мер.

Основными ресурсами в работе по формированию механизмов общественного порицания негативных аспектов в сфере употребления государственного языка должен стать потенциал неправительственного сектора и масс-медиа.

2. Повышение востребованности государственного языка

Второй задачей в достижении поставленной цели является расширение сферы применения государственного языка, интеграция во все сферы жизнедеятельности

о б щ е с т в а .

Ключевой акцент в данном направлении сделан на *усилении роли СМИ в формировании языковой среды* посредством создания новых телевизионных каналов, вещающих на государственном языке. Особые возможности в этом плане открываются с внедрением цифрового телерадиовещания.

Также предусмотрено расширение детского и молодежного казахоязычного контента, активное использование потенциала медийной сферы в организации процесса обучения государственному языку через создание специальных обучающих программ, фильмов.

Важным аспектом также является оказание системной поддержки казахоязычным СМИ через систему государственной поддержки интернет-ресурсов на казахском языке .

Особая роль отводится введению обязательных языковых квалификационных требований, предъявляемых к работникам СМИ, как людям, непосредственно формирующим языковую культуру общества.

Вместе с этим, в данном направлении предусматриваются меры по *развитию государственного языка как языка науки, закона и новых технологий*.

В этом аспекте особо актуальной представляется активное развитие собственной научно-технологической языковой базы на основе традиционных и инновационных подходов .

Организация перевода на казахский язык и издание массовым тиражом энциклопедий, научно-публицистической, деловой, художественной и другой литературы с языка оригинала позволит существенно усилить роль государственного языка как языка современной прикладной науки.

Также на всех уровнях предоставления электронных услуг в рамках электронного правительства предполагается активизация применения казахского языка.

Также предусмотрено *расширение применения казахского языка в сфере международных коммуникаций, досуга и развлечений*.

Необходимость пополнения репертуаров учреждений культуры новым казахоязычным контентом определила задачу организации и проведения конкурсных мероприятий по стимулированию творческого потенциала на создание новых постановок и проектов на государственном языке, в том числе ориентированными на детскую и юношескую зрительскую аудиторию.

Безусловной необходимостью должно стать широкое употребление государственного языка при проведении массовых культурных, спортивных и иных общественных мероприятий .

Государственный язык должен стать основным при проведении международных встреч, оформлении договоров, соглашений и иных международных актов.

Особо актуальной представляется активизация использования потенциала

государственного языка при организации этнотуристических мероприятий (туры на культурно-этнографические памятники, скаутинг, детские этнотуры и летние этнолагеря).

Показатели результатов:

доля государственного социального заказа, направленного на популяризацию государственного языка (ежегодно не менее 10 % от общего объема средств, выделяемых на реализацию государственного социального заказа);

рост числа новых телевизионных проектов на государственном языке в эфире государственных СМИ (ежегодно на - 10 % от общего числа телевизионных проектов);

доля государственного информационного заказа, ориентированного на поддержку печатных СМИ, выходящих на государственном языке (ежегодно не менее 50 %).

Третье направление

Повышение уровня языковой культуры казахстанцев

Цель: "Развитая языковая культура - потенциал интеллектуальной нации"

Целевые индикаторы:

степень удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения (к 2014 году - 60 %, 2017 году - 75 %, 2020 году - 90 %);

доля упорядоченного терминологического фонда казахского языка (к 2014 году - 20 %, к 2017 году - 60 %, к 2020 году - 100 %).

1. Усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского языка

Реализация данной задачи предполагает, прежде всего, *обеспечение систематизации наименований административно-территориальных единиц.*

Совершенствование работы в сфере ономастики предполагает, прежде всего, внедрение принципов прозрачности, учета общественного мнения, широкого привлечения институтов гражданского общества и средств массовой информации к процессу принятия решения при проведении ономастических работ.

Для достижения этого потребуется доработка нормативной правовой базы в области ономастики, а также разработка правил написания на государственном языке и транслитерации на русском и других языках наименований географических объектов.

Осуществление идентификации антропонимических наименований и визуальной информации потребует разработки единых требований по идентификации и написанию антропонимических обозначений на государственном языке, а также совершенствования нормативной правовой базы о художественном оформлении *визуальной информации.*

Особо актуальной является задача по *унификации терминологической лексики, пополнению терминологического фонда.*

В числе необходимых мер - разработка новых требований по систематизации казахской терминологии, упорядочение терминов и наименований согласно основным

правилам, письменным нормам казахского языка.

Данная работа должна проходить с использованием мирового опыта, моделей родственных языков, интернациональных терминов и терминологических наименований, а также при постоянном мониторинге частоты использования новых утвержденных терминов в средствах массовой информации.

Обновление терминологического фонда новыми терминами потребует реконструкции языкового исторического наследия, а также проведения специальной работы по терминоведению и терминографии.

Наряду с этим, предполагается создание и размещение единой электронной базы отраслевых терминологий и общего фонда казахской терминологии на веб-сайтах и порталах.

Также особо актуальной является необходимость создания системы, описывающей лексический и грамматический строй языка, фиксирующей процессы непрерывных языковых изменений.

Одним из ключевых компонентов предлагаемой системы должно стать усиление контроля за соблюдением законодательства в сфере употребления языков.

В рамках данной работы потребуются совершенствование нормативной правовой базы в части устранения правовых пробелов и ужесточения ответственности за нарушения законодательства о языках.

Также в числе необходимых мер - усиление контроля за надлежащим употреблением современного литературного казахского языка в средствах визуальной и рекламной информации.

2. Совершенствование языковой культуры

Необходимым компонентом повышения уровня языковой культуры казахстанцев должно стать развитие культуры речи.

Основными мерами в данном направлении станут организация и проведение айтысов, мушайра, дебатных турниров и конкурсов жырау и жыршы.

Дальнейшее совершенствование казахской письменности предполагается через организацию и проведение комплекса конкурсных мероприятий, направленных на повышение грамотности. Вместе с этим потребуются государственная поддержка периодических печатных изданий, занимающихся проблемами государственного языка.

Наряду с этим, планируется дальнейшее развитие информационно-справочной электронной языковой службы и организация системы обучения навыкам делового официального письма на государственном языке, в т.ч. через организацию элективных, дополнительных курсов.

В ядре задачи по совершенствованию языковой культуры, безусловно, необходимость сохранения толерантной языковой среды. В числе необходимых мер - организация и проведение Дня государственного языка с широким привлечением общественности, деятелей культуры и искусства, СМИ, организация комплекса

мероприятий, посвященных тюркской письменности, а также продолжение традиции проведения мероприятий, направленных на пропаганду языковой культуры.

Показатели результатов:

степень охвата регионов контролем за использованием визуальной информации (к 2014 году - 30 %, 2017 году - 50 %, 2020 году - 100 %);

степень удовлетворенности населения работой терминологических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения (к 2014 году - 60 %, 2017 году - 75 %, 2020 году - 100 %).

Четвертое направление

Создание благоприятных условий для развития лингвистического капитала

Цель: "Развитие лингвистического капитала казахстанцев"

Целевые индикаторы:

доля взрослого населения республики, владеющего русским языком (к 2020 году - 90 %) ;

доля этносов, охваченных курсами по обучению родному языку при национально-культурных объединениях (к 2014 году - 60 %, 2017 году - 80 %, 2020 году - 90 %) ;

доля населения республики, владеющего английским языком (к 2014 году - 10 %, 2017 году - 15 %, 2020 году - 20 %);

доля населения, владеющая тремя языками (государственным, русским и английским) (к 2014 году - 10 %, 2017 году - 12 %, 2020 году - 15 %).

1. Сохранение функционирования русского языка в коммуникативно-языковом пространстве

Реализация четвертого направления предполагает организацию системной работы по сохранению функционирования русского языка в коммуникативно-языковом пространстве Казахстана.

В рамках этого будет продолжена работа по дальнейшему учебно-методическому и интеллектуальному обеспечению системы обучения русскому языку, а также профессиональному обучению преподавательских кадров.

Информационная поддержка функционирования русского языка будет достигаться посредством обеспечения представленности русского языка в информационном поле Казахстана.

2. Сохранение языкового многообразия в Казахстане

В рамках данной задачи предполагается, прежде всего, создание условий для обучения родному языку представителей этносов, проживающих в Казахстане. Для этого планируется оказание учебно-методической помощи воскресным школам, а также привлечение опытных специалистов-педагогов, носителей языка, использование международного опыта и современных технологий при обучении родным языкам.

Наряду с этим предполагается обеспечение необходимых условий для сохранения

языков и взаимообогащения культур этносов. В числе необходимых мер - организация культурно-массовых мероприятий с широким информационным сопровождением, обеспечение сохранения исторического и современного письменного наследия этносов.

Содействие творческой реализации населения планируется через дальнейшую реализацию культурных и творческих возможностей этносов.

3. Изучение английского и других иностранных языков

Одним из ключевых компонентов лексического капитала казахстанцев являются иностранные языки как средства делового и международного общения.

В рамках данной задачи предусмотрено *сохранение широкого образовательного пространства процесса обучения иностранным языкам.*

Расширение международного сотрудничества в целях взаимодействия с иноязычной культурой предполагает проведение культурно-массовых мероприятий в рамках межправительственных соглашений - Дни культуры иностранных государств, выставки, показ художественных и документальных фильмов на языках оригинала.

Показатели результатов:

доля этносов, имеющих национально-культурные объединения, охваченных методической помощью по изучению родных языков (к 2014 году - 20 %, к 2017 году - 60 %, к 2020 году - 100 %);

доля государственных Центров обучения языкам, предоставляющих услуги по изучению английского и других иностранных языков от общего числа центров (к 2014 году - 50 %, к 2017 году - 75 %, к 2020 году - 100 %).

Этапы реализации Программы

Реализация Программы будет осуществлена в три этапа.

На первом этапе (2011 - 2013 г.г.) предполагается проведение комплекса мер, направленных на усовершенствование нормативно-правовой и методологической базы дальнейшего функционирования и развития языков.

Так, в рамках первого этапа предполагается осуществить работу по совершенствованию стандартов обучения государственному языку, разработке правовой основы аккредитации Центров обучения казахскому языку и осуществления рейтинговой оценки их деятельности.

Наряду с этим, предусматривается совершенствование нормативной правовой базы в сфере ономастики по обеспечению систематизации наименований административно-территориальных единиц, в сфере терминологии по унификации терминологической лексики, а также в сфере антропонимики по осуществлению идентификации антропонимических наименований и визуальной информации.

Вместе с этим, предполагается совершенствование нормативной правовой базы в части устранения правовых пробелов и ужесточения ответственности за нарушения

На данном этапе предусматривается также комплекс организационно-практических мер по популяризации широкого применения государственного языка, созданию благоприятных условий для изучения и сохранения языков этносов, проживающих в Казахстане, а также введение системы мониторинга эффективности результатов.

В рамках *второго этапа (2014 - 2016 г.г.)* предполагается реализация комплекса практических мер по внедрению новых стандартов, технологий и методов в области изучения и применения государственного языка, а также сохранения языкового многообразия. Вместе с этим, на данном этапе начнется работа по проведению аккредитации Центров обучения государственному языку, а также введению рейтинговой оценки их деятельности.

Также предполагается организация работы по созданию системы стимулирования овладения государственным языком - введение обязательных минимальных требований по владению государственным языком для государственных служащих, работников сферы обслуживания населения и предоставления государственных услуг. Вместе с этим будет продолжена работа по популяризации широкого применения государственного языка.

На основе разработанной нормативной правовой базы наряду с усилением контроля за соблюдением законодательства в сфере употребления языков будет начата работа по упорядочению терминологического фонда казахского языка, обеспечению систематизации ономастического пространства.

Третий этап (2017 - 2020 г.г.) Программы предполагает организацию работы по введению механизмов контроля степени овладения государственным языком.

Наряду с этим предполагается системный мониторинг степени востребованности государственного языка во всех сферах общественной жизни, качества его надлежащего применения и уровня владения при дальнейшем сохранении позиций других языков.

Также будет продолжена работа в сфере ономастики, терминологии, популяризации применения государственного языка, а также по сохранению толерантной языковой среды.

Необходимые ресурсы

На реализацию Программы в 2011 - 2020 годах будут направлены средства республиканского и местных бюджетов, а также другие средства, не запрещенные законодательством Республики Казахстан.

Общие затраты из государственного бюджета на реализацию первого этапа Программы составят 19 134 946 тыс. тенге.

Объем финансирования Программы на 2011 - 2020 годы будет уточняться при

формировании республиканского и местных бюджетов на соответствующие финансовые годы в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан